

Rámcová dohoda o zajištění jazykových zkoušek

uzavřená na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“)
(dále jen „**Dohoda**“)

mezi smluvními stranami:

Objednatel: **Státní zemědělský intervenční fond**
Sídlo firmy: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1
Zastoupený: Mgr. Petrou Holubovou ředitelkou Odboru personálního
IČO: 481 33 981
Bankovní spojení: ČNB
Číslo účtu: 000-3926001/0710
Kontaktní osoba: Mgr. Šárka Pleskačová
Telefon: 703 197 348
Email: sarka.pleskacova@szif.cz
(dále jen jako „SZIF“ nebo „Objednatel“)

a

Poskytovatel: **Akcent International House Prague s.r.o.,**
Sídlo firmy: Bítovská 3, 140 00 Praha 4
IČO: 48032778
DIČ: CZ48032778
Oprávněný zástupce: xxxxxxxxxxx - jednatel
Kontaktní osoba: xxxxxxxxxxx - ředitelka
Telefon: xxxxxxxxxxx
Email: xxxxxxxxxxx
(dále jen „Poskytovatel“)

(Poskytovatel a Objednatel se pro účely této Dohody společně označují jako „Smluvní strany“)

I. Úvodní ustanovení

1. Tato Dohoda je uzavřena na základě realizace výběrového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „Zajištění certifikačních jazykových zkoušek“, systémové číslo E-ZAK P23V00000027.
2. Poskytovatel prohlašuje, že disponuje všemi příslušnými oprávněními k podnikání a veškerými technickými a personálními předpoklady a kapacitami nezbytnými pro řádné plnění předmětu této Dohody.

II. Předmět dohody

1. Předmětem této Dohody je stanovení podmínek a právního rámce pro uzavírání dílčích smluv/ objednávek mezi Objednatel a Poskytovatelem na zajištění administrace certifikačních jazykových zkoušek „Cambridge English“ pro zaměstnance Objednatele (dále jen „Jazykové zkoušky“).
2. Poskytovatel se zavazuje zajistit následující Jazykové zkoušky:
 - B1 Preliminary (PET)
 - B2 First (FCE)
 - C1 Advanced (CAE)
3. Objednatel se zavazuje za řádné zajištění Jazykových zkoušek zaplatit Poskytovateli cenu stanovenou dle čl. III. této Dohody a uvedenou v dílčí smlouvě/ objednávce.

III. Cena Jazykových zkoušek

1. Ceny za Jazykové zkoušky jsou stanoveny jako nejvýše přípustné a nepřekročitelné s výjimkou zákonných změn příslušných sazeb DPH a činí:

Typ jazykové zkoušky	Cena v Kč bez DPH za 1 Jazykovou zkoušku	Výše DPH v Kč za 1 Jazykovou zkoušku	Cena v Kč s DPH za 1 Jazykovou zkoušku
B1 Preliminary (PET)	2603,3 Kč	546,7 Kč	3150 Kč
B2 First (FCE)	3925,6 Kč	824,4 Kč	4750 Kč
C1 Advanced (CAE)	4041,3 Kč	848,7 Kč	4890 Kč

Sazba DPH činí 21 %.

2. Cena zahrnuje veškeré náklady, které v souvislosti s Jazykovou zkouškou Poskytovateli vzniknou včetně vystavení a doručení certifikátu o absolvování Jazykové zkoušky.
3. Úhrada za poskytované plnění dle této Dohody a dílčích smluv/objednávek proběhne zaplacením Poskytovatelem řádně vystaveného a Objednateli doručeno daňového dokladu (faktury). Poskytovatel je oprávněn vystavit a doručit daňový doklad (fakturu) vždy nejdříve až 21 den před konáním Jazykové zkoušky. Lhůta splatnosti daňového dokladu (faktury) vystaveného Poskytovatelem je 21 dnů od jeho doručení Objednateli. Fakturace bude provedena na základě akceptovaných dílčích smluv/objednávek, tj. počtu Jazykových zkoušek s uvedením jména zaměstnance, který je na zkoušku přihlášen. Platba bude provedena bezhotovostním převodem na účet Poskytovatele uvedeného na příslušné faktuře. Platba bude považována za uhrazenou okamžikem připsání příslušné částky na účet Poskytovatele.
4. V případě prodlení Objednatele s úhradou faktury za poskytnuté plnění je Poskytovatel oprávněn požadovat úhradu úroku z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
5. V případě, že se přihlášený uchazeč nemohl zúčastnit Jazykové zkoušky ze zdravotních důvodů a jeho nepřítomnost je doložena lékařským potvrzením, pak se 50 % z celkových 100 % Objednatel již uhrazené částky za zajištění přihlášeného uchazeče na Jazykovou zkoušku nevrací, ale o zbývající výši této částky (50 %) nebude účtováno Poskytovatelem zajištění přihlášení dalšího uchazeče k Jazykové zkoušce stejné kategorie po dobu trvání této Dohody, a to v daňovém dokladu (faktuře) na základě plnění z další následné objednávky či dílčí smlouvy. V případě, že by se jednalo o poslední objednávku či dílčí smlouvu po dobu trvání této Dohody, která by vyčerpala nejvyšší přípustnou částku uvedenou v čl. VIII odst. 1 této Dohody, pak o tuto částku (ve výši 50 % z již uhrazené 100 % částky na přihlášeného uchazeče) bude Poskytovatelem sníženo vyúčtování (na základě faktury) z celkové částky fakturované za poskytované plnění podle poslední objednávky či dílčí uzavřené smlouvy. Zbýlých 50 % z celkových 100 % Objednatel uhrazené částky na zajištění přihlášeného uchazeče na Jazykovou zkoušku (který se jí však nemohl ze zdravotních důvodů zúčastnit a jehož absence je lékařským potvrzením doložena) Poskytovatel Objednateli nevrací. Uvedené znění tohoto odstavce platí i v případě, že by Poskytovatel vystavil daňový doklad (fakturu) a k jejím zaplacení by mělo dojít (v závislosti na lhůtě splatnosti a okamžiku doručení daňového dokladu Objednateli) až po termínu konání Jazykové zkoušky přihlášeného uchazeče.

IV. Objednávky a uzavírání dílčích smluv

1. Objednatel odešle Poskytovateli objednávku k poskytnutí dílčího plnění, která bude obsahovat specifikaci požadovaného plnění, tj. vymezení požadovaných Jazykových zkoušek, případně další požadavky (požadovaný termín realizace, jména a kontaktní údaje zaměstnanců, apod.) Objednatele.
2. Objednávka Objednatele k poskytnutí dílčího plnění dle této Dohody bude zaslána na kontaktní e-mailovou adresu osoby Poskytovatele uvedenou v této Dohodě. V případě, že by cena za dílčí plnění na základě jedné objednávky překročila částku 50.000 Kč bez DPH,

zavazují se Smluvní strany uzavřít písemnou dílčí smlouvu (dále jen „Dílčí smlouva“). Návrh Dílčí smlouvy zašle Objednatel Poskytovateli na kontaktní e-mailovou adresu.

3. Poskytovatel se zavazuje nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne doručení objednávky, objednávku potvrdit a akceptovat.
4. V případě, že bude mezi Smluvními stranami uzavřena Dílčí smlouva z důvodu uvedeného v odst. 2 tohoto článku Dohody, zavazuje se Poskytovatel nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne doručení návrhu Dílčí smlouvy tuto Dílčí smlouvu akceptovat. V případě pochybností Poskytovatele ohledně údajů uvedených v Dílčí smlouvě je Poskytovatel povinen vyžádat si od Objednatele bezodkladně, nejpozději do konce lhůty pro potvrzení akceptace Dílčí smlouvy dle předchozí věty, doplňující informace. Ode dne doručení doplňujících informací k Dílčí smlouvě ze strany Objednatele Poskytovateli, se Poskytovatel zavazuje tuto Dílčí smlouvu akceptovat do 3 pracovních dnů.

V. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se na základě této Dohody zavazuje pro Objednatele:
 - a) zajistit pro zaměstnance Objednatele vhodné podmínky umožňující správné a včasné registrace na Jazykové zkoušky v souladu s objednávkou, případně dílčí smlouvou;
 - b) vyrozumět Objednatele o zápisu zaměstnance na Jazykovou zkoušku, včetně uvedení termínu a místa konání Jazykové zkoušky;
 - c) poskytnout Objednateli služby spojené se zajištěním a poskytnutím zvolené Jazykové zkoušky;
 - d) zajistit Objednateli vystavení a doručení certifikátu o absolvování Jazykové zkoušky zaměstnance;
 - e) poskytnout včas kompletní informace o datech registrací, termínech a podmínkách zkoušek aktuálních pro dané zkouškové období.
2. Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli součinnost při plnění dle této Dohody, a to v takovém rozsahu, aby Poskytovatel nebyl v prodlení s plněním podle této Dohody, resp. objednávek a dílčích smluv.
3. Objednatel poskytne Poskytovateli správné a aktuální údaje (název, adresa, kontaktní a fakturační údaje) a zavazuje se informovat Poskytovatele o jakýchkoli změnách údajů (název, adresa, kontaktní údaje).
4. Objednatel zajistí veškerou komunikaci se zaměstnanci, které registruje k Jazykové zkoušce, včetně distribuce dokumentů souvisejících s průběhem zkoušky, které obdrží od Poskytovatele.
5. Objednatel se zavazuje seznámit zaměstnance, které registruje k Jazykové zkoušce, s podmínkami registrace pro dané zkouškové období a následně přihlášené zaměstnance seznámit s rozpisem zkoušky.
6. Objednatel se zavazuje kontaktovat Poskytovatele v případě:
 - a) požadavku některého ze zaměstnanců Objednatele na speciální průběh zkoušky,
 - b) potřeby zrušení registrace některého ze zaměstnanců Objednatele před skončením termínu řádných registrací,
 - c) žádosti o vrácení 50% registračního poplatku při neúčasti některého ze zaměstnanců Objednatele na zkoušce ze zdravotních důvodů,
 - d) jakýchkoli komplikací, které se během registrací nebo smluvního období vyskytnou.

VI. Rovné příležitosti a diverzita

Smluvní strany zajistí, aby jako zaměstnavatel nebo poskytovatel služeb dle této Dohody nediskriminovali ve smyslu právních předpisů o rovném zacházení. Smluvní strany se zavazují dodržovat zásady rovného zacházení a rovných příležitostí nebo politiky diverzity.

VII. Ochrana osobních údajů

1. V rámci této Dohody vystupuje poskytovatel jako zpracovatel osobních údajů. V případě, kdy by Objednatel disponoval osobními údaji, vůči kterým se Poskytovatel nachází v pozici správce, poskytovatel prohlašuje, že plně chrání osobní údaje subjektu údajů a data před zneužitím ve smyslu platné legislativy, zejména při respektování zásad a pravidel stanovených v Nařízení Evropského parlamentu a Rady 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů - GDPR) a zákon č. 110/2019 Sb. a další vnitrostátní právní předpisy, které doplňují některá ustanovení nařízení. Poskytovatel zpracovává osobní údaje za účelem plnění právních povinností, plnění Dohody, oprávněného zájmu správce a na základě souhlasu subjektu údajů. Za podmínek stanovených v nařízení a v Zásadách ochrany osobních údajů Poskytovatel má subjekt údajů právo požadovat od správce přístup k osobním údajům, právo na opravu nebo výmaz osobních údajů, popřípadě omezení jejich zpracování, právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, a dále právo na přenositelnost osobních údajů. Pokud má subjekt údajů za to, že zpracováním jeho osobních údajů bylo porušeno či je porušováno nařízení, má mimo jiné právo podat stížnost u dozorového úřadu. Subjekt údajů má právo kdykoliv vznést námitku proti zpracování osobních údajů, správce nebude ve zpracování pro tyto účely pokračovat, pokud nebude mít oprávněné závažné důvody pro pokračování ve zpracování.
2. Ohledně zpracování osobních údajů, ke kterému může v souvislosti s předmětem této Dohody dojít, Smluvní strany se zavazují vystupovat tak, aby byly v co nejširší míře dodržovány povinnosti stanovené Nařízením EU 2016/679 (dále jen jako „GDPR“) a souvisejícími právními předpisy. Tento způsob vystupování spočívá zejména v dodržování povinnosti mlčenlivosti v souvislosti se zpracovávanými osobními údaji, dále uplatňování zásad stanovených čl. 5, čl. 24 GDPR a následujících při zpracování osobních údajů a v neposlední řadě také v povinnosti přiměřeně reagovat na uplatněná práva subjektů údajů dle čl. 12 GDPR a následujících. S ohledem na dodržování těchto povinností, jakož i za účelem splnění povinností při kontrole dle zvláštních předpisů, si jsou Smluvní strany povinny poskytnout veškerou nutnou součinnost. Výše uvedený výčet povinností je výčtem demonstrativním. Smluvní strany berou na vědomí, že ucelená politika zásad SZIF je zveřejněna na stránkách www.szif.cz.

VIII. Trvání smluvního vztahu a možnost jeho ukončení

1. Tato Dohoda je uzavírána na dobu určitou 2 let ode dne její účinnosti nebo do vyčerpání částky 250.000 Kč bez DPH, podle toho, která skutečnost nastane dříve.
2. Objednatel není povinen za dobu trvání této Dohody vyčerpat nejvyšší přípustnou částku uvedenou v čl. VIII odst. 1 této Dohody.
3. Smluvní strany mohou smlouvu vypovědět pouze písemně, a to i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 2 měsíce a začíná běžet od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Výpověď musí být písemná a doručena doporučenou poštou nebo prostřednictvím datové schránky.

IX. Závěrečná ustanovení

1. Obě Smluvní strany jsou oprávněny navrhnout změny a doplňky k této Dohodě. Případné změny a doplňky této Dohody je možné činit pouze písemně, a to formou vzestupně

číslovaných dodatků. Platnosti nabydou tyto dodatky podpisem oprávněnými zástupci obou smluvních stran a otiskem razítka obou smluvních stran, účinnosti potom dnem jejich uveřejnění v registru smluv.

2. Poskytovatel prohlašuje, že Dohoda neobsahuje informace, které nelze poskytovat podle právních předpisů upravujících svobodný přístup k informacím. Poskytovatel bere na vědomí, že Objednatel coby povinná osoba ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, je povinna Dohodu uveřejnit v registru smluv. Tato skutečnost nebrání Poskytovateli, aby z jeho strany došlo k uveřejnění této Dohody. Obě Smluvní strany jsou povinny nejpozději do 10 dnů ode dne podpisu této Dohody provést kontrolu, zda je uveřejněna v registru smluv. V případě, že Poskytovatel zjistí, že tato Dohoda uveřejněna v registru smluv není, je povinen neprodleně písemně informovat kontaktní osobu Objednatele anebo Dohodu sám uveřejnit.
3. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou originálních stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží jeden stejnopis.
4. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv, nejdříve však 1.6.2023.
5. Obě Smluvní strany shodně prohlašují, že Dohoda je projevem jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

V Praze dne: _____

V Praze dne: _____

za Objednatele:

za Poskyvatele:

Mgr. Petra Holubová

xxxxxxx